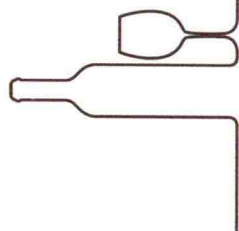


品红时光

爱上红酒，就爱上了一种生活 | 谢如东 著

Aimer le vin, c'est aimer la vie



品红，
就是品一种极致的生活，
品那些不老的情谊，
品岁月的滋味，品瞬间的永恒，
品当下的自己……

爱上红酒，
就爱上了一种生活



品红时光

谢如东
著

中国商业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

品红时光 / 谢如东著. — 北京 : 中国商业出版社,
2016. 4

ISBN 978-7-5044-9399-6

I . ①品… II . ①谢… III . ①葡萄酒—基本知识
IV . ①TS262. 6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 084107 号

责任编辑: 武文胜

中国商业出版社出版发行

010-63180647 www. c-cbook. com

(100053 北京广安门内报国寺 1 号)

新华书店总店北京发行所经销

三河市龙大印装有限公司印刷

★ ★ ★ ★ ★

710×1000 毫米 1/16 15 印张 200 千字

2016 年 8 月第 1 版 2016 年 8 月第 1 次印刷

定价: 49.80 元

★ ★ ★ ★ ★

(如有印刷质量问题可更换)

推荐



序一

春光明媚的四月天，传来如东新作《品红时光》即将问世的好消息，大喜过望！祝贺之余，思绪万千。

认识如东已有三十余年。那时，风华正茂的如东是我父亲端木正在 20 世纪 80 年代招收的首批国际法研究生中的一位，他来自父亲的母校武汉大学，也许这种缘分使得此后这对师生有了经久不变的彼此信任和某种默契。如东学习天资甚高，又极富语言天分，在校期间成为父亲主持的外事学术活动中的好助手。父亲期望他能够赴法国巴黎第二大学深造，可惜种种原因，阴差阳错，未能如愿。虽然此后如东工作成绩斐然，亦得父亲支持和赞赏，但是相信如东与法国留学失之交臂显然是师生二人的一种深深的遗憾。

然而，岁月的流逝从未磨灭如东的青春梦想和志向。在喧嚣的红尘之中，在万千繁杂的工作之余，他内心深处却始终保留着一方净土，默默地奉献给法国语言的学习和法国文化的研究。这就有了这本积淀多年的《品红时光》的横空

出世。

“品红”，顾名思义即为“品尝红酒”。众所周知，法国红酒与法国烹饪、法国香水、法国时装同样闻名世界，作为法兰西独特文化历史的一个部分而享誉全球。法国红酒文化内涵非常丰富，不仅历史可追溯到史前，而且有传统细致的葡萄种植技术、精致复杂的酿酒工艺以及延绵不断的推广传承，所以深入研究和认识法国红酒需要多年的功力。而法国红酒文化中涵盖了一种在我看来是检验其最终成果质量的实践，那就是“品酒”，这更是一门大学问。那种神秘的仪式感，那种以敏锐的嗅觉、敏感的舌尖做出瞬间的优劣判断，都会让那些热爱红酒之士为之倾倒。诚然，那些熟悉红酒的人深谙品酒之道。经过人类精心培植、采摘、酿造之后的法国葡萄酒已经被赋予一种特质，不论醇香浓郁，还是圆润温和，抑或其他口感，品尝之时令人钦佩的行家们都会以虔诚之心体味鼻唇间回旋着的酒的岁月留痕。那里隐喻着宗教之膜拜、劳作之艰辛、收获之快乐、生活之五味，还有举杯对视时那种超越纷争的和平、慰藉心灵的友情和爱情。我不懂酒，但是我欣赏那些红酒发烧友们品酒时那种超凡脱俗的认真执着态度。我常想，这也许就是历史记载的、早期在葡萄种植和酒的酿造中起过很大作用的僧侣们，在远离尘世的古老神秘的修道院的葡萄园里的奉献——为法国葡萄酒文化留下的生命基因。

我知道如东很是懂酒，他写过“爱上红酒，就爱上了一种生活”。正是如此，他才能在这么多年繁忙而又卓有成就的工作之余，持之以恒地学习被誉为“世界红酒之都”的法国的语言文化，也曾亲赴实地体验法兰西文明的博大精深和演进历程，用心化解留在青春时代的遗憾。他把对法国的热爱、对老师的怀念融进对红酒的认识、理解和体

味中，尽其所能弘扬法国文化，同时也把自己成功的人生书写得更加绚丽多彩。

感谢如东及夫人长缨始终如一地忠实于青年时代的理想和友情，在取得事业成就之时，在中山大学发起建立“端木正法学基金”，纪念老师，并以此鼓励、推动母校法学研究教学的国际化进程，功德无量。如东说，本书出版后一切收入都将捐入“端木正法学基金”。我无比感动、无限欣喜！本书问世之日，定将以法国波尔多红酒举杯致谢和庆贺！

端木美

2016年4月于北京

（端木美，中国社会科学院世界历史研究所研究员、中国法国史研究会名誉会长、法国国家功绩军官勋章荣获者）



一个周六的清晨，如东兄微信邀约我为他的新书写序。

如东兄酷好葡萄酒，每次品完美酒都即兴抒怀，把酒后的感受和“真言”以及美酒的背景知识分享到朋友圈。时间长了，积少成多，加上他在早前发表的一些文章，就汇成了这本新书。这些微信段子都是有感而发，充满了真诚和对葡萄酒的挚爱，文字欢快，言简意赅，每每让人享受到美酒回味的缭绕，更有学习到新东西的兴奋。原先如东兄的这些葡萄酒“遐想”只流通于朋友圈和见于专业杂志，如今汇编成书便可以分享到更多的朋友和读者当中，使大家能够领略到如东兄的葡萄酒情怀，这既加深了大家对葡萄酒的了解，又加大了对法兰西文化的感同认知。《品红时光》的出版真是可喜可贺！

给如东兄的新书写序是少许出于望外。确实已经很长时间不执笔，给朋友新书写序更是第一次，有点忐忑不安，不能说不是一个小考！和如东兄认识三十载，多少次举杯畅饮，

共同品尝过许多风格各异的红白葡萄酒，书中提到的愉快场景历历在目。也就顾不上太多了，从回忆中拾起一些思绪，介绍给读者一些背景，希望大家能在读书中得到愉悦和启迪。

和如东兄认识是从红砖绿瓦的康乐园（在中山大学内）开始的。他是法律系的研究生，师从端木正教授，我们的认识是因为他来法国语言文学系学习法语。而本人与法律系同学的特殊感情则源于听从端木正教授的建议从法国语言文学系跨系去法律系旁听法律课。那时候，法律系就在外语系男生宿舍中3的对面。我和如东兄的跨学科“互换”均得益于恩师端木正老师的指导和建议，对恩师的怀念和感恩也是我和如东兄一家交往长久频繁的一个主要原因。

旅法10年，我们也常有相聚，不过那时较少谈到红酒，似乎沉醉的是巴黎浪漫之都的气氛。之后辗转又调回到香港，和如东兄一家聚会更多了。这才发现如东兄不经意之间对红酒的喜爱已是一发不可收拾，对波尔多红酒文化的了解到了登峰造极的地步，《品红时光》便是一个缩影和写照。

开始的时候如东兄对诗情画意的波尔多酒情有独钟，陶醉于酒的年份，酒庄的变迁和典故。譬如位于 Moulis-en-Médoc 的一个酒庄，现在名叫 Château Chasse-Spleen，就是如东一家念念不忘的一款。顾名思义，酒庄取名“驱走忧郁”（Chasse Spleen）颇有诗意，对于其名字的来源亦有争论。有说是源于拜伦1821年到访酒庄时评价葡萄酒的名句“驱散忧郁的灵丹妙药”。也有说是受浪漫诗人波德莱尔的“忧郁”的影响。1821年出生的波德莱尔，在他的“醉吧”的结尾里，喊出豪放的一句：“不愿做时间奴隶的人，醉吧，一醉方休！于酒、于诗、于德，随心所欲。”不管谁对谁错，喜欢上和两个诗人有纠葛的名庄

可谓心有灵犀，足见如东兄的红酒情怀！

后来如东兄逐渐被勃艮第地区的千花齐发所吸引，陶醉于联合国教科文组织 2015 列为世界文化遗产的勃艮第乡土酒坊 “Climats, terroirs of Burgundy”，并成为勃艮第葡萄酒骑士团 Confrérie des Chevaliers du Tastevin 的一员。他秉承“酒瓶一空，劳而有功”（Jamais en vain, toujours en vin）的警句，品尝推介黑皮诺，还自驾走遍了勃艮第从 Côte de Nuits 到 Côte de Beaune 的山庄小镇，乡土酒坊。

如东兄好学，对法国葡萄酒研究深入，特别是对酒庄背后的人文历史故事，以及红酒飘香背后的沧桑、历辛、变迁和沉淀更是如痴如醉，这使他能捕获到来自葡萄酒的另外一个维度的感受。《品红时光》把我们带进了品尝葡萄酒的新境界。更值得称道的是，如东兄决定把《品红时光》的销售所得悉数捐给由如东兄和夫人杨长缨发起倡议的“端木正法学基金”，以进一步推进中大法学院的国际交流项目，回馈母校。

“野旷沙岸净，天高秋月明”。《品红时光》流连忘返于波尔多和勃艮第的葡萄园之间，亦倒流回“池塘生春草，园柳变鸣禽”的康乐园。

钟小锋

2016 年春于香港金钟

（钟小锋，巴黎政治学院政治学博士、中山大学法国语言文学专业学士，现任职一家欧洲大型资产管理公司北亚区行政总裁）



自序

在品红中谈笑

人，总是要有点个人爱好的。在香港时间久了，耳濡目染，也机缘巧合地爱上了红酒。

我喜欢红酒。她是优雅的，是浪漫的，也是豪爽的。品红，有时候品的不仅是其本身，还有她背后的文化。正是红酒背后的故事、文化、历史、人物，经过岁月的发酵，酿成了一款款动人的葡萄酒。那些遥远的酒庄的故事，总是莫名地拨动我的心弦。即便经历的人生并不相同，但有些感悟总是相似，例如执着于理想，例如坚守传统，例如追逐浪漫，这些都构成了我品红时光的重要元素。是啊，品酒，其实就是品人生。

说起来，我会动笔写些关于品红的文章也是出于偶然。三年多前，赵聪兄推荐我为香港一本杂志《THE WATCH》撰写品酒专栏，时逢我将到重庆长驻一段时间，想到漫漫长

夜，正好以此消遣，也就爽快地答应了。我不是什么品红专家，也无意深入或故作权威地评价一款酒。我只是写我的感受，即便涉及评价，那也是私人性质的。于我而言，酒不能单独成酒，它与时、事、人交织。即便是同一款酒，在不同的阶段品，与不同的人品，其味道自然也大不一样。因此酒是有生命的，有个性的。品红也因而才是有趣的。

我也乐于与朋友分享这些点滴。除了文章，我也在微信分享。不料三年多就这样坚持下来了。朋友建议我将文章、微信编辑成书，于是有此小书。翻读过去的碎片，往事竟如潮涌来，心里也颇多触动。那些时光一去不返，所幸文字和图片将之记录。这些文字多数是轻松的，夹杂了我的品酒感受、日常琐碎和葡萄酒的历史。这些文字有时是碎片的，恰如这个时代的特征。因此，初时捋理文字，怕有负朋友盼望，重读和修改时又补注了些关于酒的趣事或历史，以资朋友在闲暇时翻翻，了解葡萄酒一二。

品红是我生活的一部分，相信品红爱好者都会有此感觉。我欣赏这么一句话：“爱上红酒，就爱上了一种生活。”是啊，品红于我不是技艺，它是一种生活。汇集此书就是想与更多的朋友一起品味这种生活。

也谨以此书献给我的夫人杨长缨及我的两位小孩谢剑琴、谢剑敏！

目录



辑一 甄奇“品”异： 生命的极致与狂喜

Beaujolais Nouveau 生命的狂喜	2
Monbousquet 黑马	6
Pichon Baron 拿破仑法典	10
Château Palmer 将军、美人与佳酿	14
Branais Ducru 法国“周伯通”	19
Chasse Spleen 忘忧酒	23
Troplong Mondot 温柔的葡萄酒	26
Smith Haut Lafitte 倒置的皇冠	30
Beaucastel 管弦乐演奏	34
Provence 玫瑰红	37
Côte-d'Or 黄金山坡	41



辑二 “红” 情绿谊： 那些人与那些 “葡萄”

Barbier：只有傻子才会喝水	48
没有风格的 Xavier Vignon	52
奔跑的 M.Chapoutier	56
名人们和他们的最后一瓶酒	60
在法国购买葡萄园的中国人	66
R 家族的葡萄王国	70
葡萄酒：爱的故事注脚	75



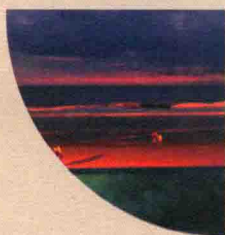
辑三 随“时”而酌： 因为她来到 WeChat 星球

来自秋日的福音	82
当西方葡萄酒撞上东方文化	86
和亲友品红的难忘时光	90
把葡萄酒喝对的艺术	95
葡萄酒的富贵与贫贱	102
红酒是寒冬里的暖炉	109



辑四 流“光”邂逅： 每一个美丽的瞬间

以酒之名祝福新年	116
当有酒的人遇上知己	121
葡萄酒的双“国”记	125
那些节日和那些故事	129
葡萄酒可以说的秘密	137
情谊：岁月酿造的最好的酒	141
那些不能忘怀的就用酒来纪念	147
在法国的艺术与红酒中旅行	153
有酒才能欢聚散	160



辑五 乐行“好”品： 把自己酿成一瓶酒

怀念的就能得到回响	170
知己、美酒和白日梦	172
父与子、兄与妹	178
红酒就是人生	182
美好的伦敦行	191
人生的惊和喜	194
酒标的故事	202
成长的那些事儿	206
2016 年的纪念	210
旅途中的红酒时光	216
我有一壶酒，足以慰风尘	219
葡萄酒索引	222

辑一

甄奇【品】异：生命的极致与狂喜

生活中有许多狂喜，但有一种狂喜，只有喝酒的人才懂。那是知而不能言的，只觉得胸膛开张，天地如此接近，仿佛个人的生命得到了关照，即便手舞足蹈也不能表达。品红，就是品一种极致的生活，就是品那知而不能言的生命的狂喜。

